

Informations client, Juin 2021 (mise à jour de janvier &amp; août 2020)

**Nom du produit:** Bornes de transfo **verticale** double TOGA **ORNI** et capots**No. d'art.:** Sets 331 000-635 (M20) & 331 000-102 (M30x2)**Tailles nominales:** transfos de distribution de 630 à 1250kVA **ORNI****Filetage de raccord.:** M20 / M30x2**Sections nominales:** 240 ... 400mm<sup>2</sup>**Portée de l'offre:** Bornes  
Capots de protection  
Système d'étanchéité**Normes/ Test stand.:** EN60947-1  
VDE 0680-1 & EN60900**Matière:** Pièces injectées en alliage de cuivre massif pour boulons de transfo  
**Surface:** Etamée – pour une bonne connexion avec les câbles en Cu ou en Al**Type de connexion:** Connexion directe - borne à vis, amovible et réutilisable**Protection contre les contacts accidentels:** Capots de protection de bornes en plastique souple isolant  
Les capots de protection adaptés, de construction à 2 composants (isolation extérieure noire et intérieure rouge) assurent le plus haut niveau de sécurité des personnes et de pouvoir d'isolation. La conception flexible et molle permet des connexions double dans les espaces les plus restreints ORNI de 630kVA à 1250kVA.**Livraison:** En sets pour chaque taille de transfo ou individuellement pour votre stock de pièces. Vous trouvez les détails dans notre boutique en ligne: [www.pronutec.ch](http://www.pronutec.ch) ou un aperçu des sets au dos de cette feuille.

Description:

**Du YOGA avec TOGA - la solution simple et décontractée pour le raccordement de transfo.**Les nouvelles bornes verticales de transfo et de capots PRONUTEC du type "TOGA **ORNI**" assurent la connexion décontractée et flexible du transformateur et rend le travail de montage plus plaisant. Les kits préassemblés sont désormais disponibles en stock via la boutique en ligne: [www.pronutec.ch](http://www.pronutec.ch)

Les capots de protection, flexibles mais extrêmement robustes, garantissent un recouvrement impeccable et sûr des parties sous tension et sont équipés d'un système d'étanchéité flexible qui couvre les sections courantes de câble.



Vues détaillées:

**Nous répondons volontiers à vos questions ou demandes d'offres / commandes:**

- Ruedi Schärli, chef de produit BT: [ruedi.schaerli@pronutec.ch](mailto:ruedi.schaerli@pronutec.ch) ou 041 545 86 71
- Reto Aeschbach, directeur général: [reto.aeschbach@pronutec.ch](mailto:reto.aeschbach@pronutec.ch) ou 041 545 86 73

| Type de transfo:                      | Alignement horizontal:                              |                                   | Connexion de câble:<br>No. d'art.: (Ph. + N)           |
|---------------------------------------|---|-----------------------------------|--|
|                                       | Borne   | Capot de protection               |  |
| ...160kVA / 4xM12<br>(simple)         | Borne 50-240mm <sup>2</sup><br>Capot de protection  | 331 160-012<br>332 160-001        | 3x(1x185) + 1x(1x185)                                  |
|                                       | <b>SET 160</b>                                      | <b>331 000-160</b>                |  |
| 250kVA / 4xM20<br>(simple)            | Borne 50-240mm <sup>2</sup><br>Capot de protection  | 331 160-020<br>332 160-002        | 3x(1x185) + 1x(1x185)                                  |
|                                       | <b>SET 250</b>                                      | <b>331 000-250</b>                |  |
| 400kVA / 4xM20<br>(simple)            | Borne 50-240mm <sup>2</sup><br>Capot de protection  | 331 400-020<br>332 400-001        | 3x(1x240) + 1x(1x240)                                  |
|                                       | <b>SET 400</b>                                      | <b>331 000-400</b>                |  |
| 400kVA ORNI / 8xM20<br>(simple)       | Borne 50-240mm <sup>2</sup><br>Capot de protection  | 331 160-020<br>332 160-002        | 3x2(1x185) + 2x(1x185)                                 |
|                                       | <b>SET 400 SR</b>                                   | <b>331 000-401</b>                |  |
| 630kVA / 4xM30<br>(double)            | Borne 50-240mm <sup>2</sup><br>Capot de protection  | 331 630-030<br>332 630-001        | 3x2(1x240) + 2x(1x240)<br>(raccordement pour 2 câbles) |
|                                       | <b>SET 630</b>                                      | <b>331 000-630</b>                |  |
| 630kVA ORNI / 8xM20<br>(simple)       | Borne 50-240mm <sup>2</sup><br>Capot de protection  | 331 160-020<br>332 160-002        | 3x2(1x240) + 2x(1x240)<br>(raccordement pour 1 câble)  |
|                                       | <b>SET 630 SR</b>                                   | <b>331 000-631</b>                |  |
| 630kVA ORNI / 8xM20<br>(double)       | Borne 185-400mm <sup>2</sup><br>Capot de protection | 333 630-020<br>334 999-630        | 3x2(2x185) + 2x(1x185)<br>(raccordement pour 2 câbles) |
|                                       | <b>SET 630 SR</b>                                   | <b>331 000-633</b>                |  |
| 1000...1250kVA / 4xM42<br>(quadruple) | Borne 185-400mm <sup>2</sup><br>Capot de protection | 333 000-042<br>334 999-000Var0001 | 3x3(1x240) + 2x(1x240)                                 |
|                                       | <b>SET 1000</b>                                     | <b>331 000-000</b>                |  |
| 1000kVA ORNI / 8xM30<br>(double)      | Borne 185-400mm <sup>2</sup><br>Capot de protection | 333 630-030<br>334 999-630        | 3x2(2x240) + 2x(1x240)<br>(raccordement pour 2 câbles) |
|                                       | <b>SET 1000 SR</b>                                  | <b>331 000-003</b>                |  |
| 1600kVA ORNI / 8xM30<br>(quadruple)   | Borne 185-400mm <sup>2</sup><br>Capot de protection | 333 000-030<br>334 999-000        |  |
|                                       | <b>SET 1600 SR</b>                                  | <b>331 000-004</b>                |  |
| 1600...2000kVA / 4xM48<br>(quadruple) | Borne 185-400mm <sup>2</sup><br>Capot de protection | 333 000-048<br>334 999-000Var0001 |  |
|                                       | <b>SET 1000</b>                                     | <b>331 000-200</b>                |  |

---

| Type de transfo:                 | Alignement verticale:                               |                            | Connexion de câble:<br>No. d'art.: (Ph. + N)           |
|----------------------------------|---|----------------------------|--|
|                                  | Borne   | Capot de protection        |  |
| ...160kVA / 4xM12<br>(double)    | Borne 50-240mm <sup>2</sup><br>Capot de protection  | 331 160-512<br>332 160-500 | 3x(1x185) + 1x(1x185)                                  |
|                                  | <b>SET 160</b>                                      | <b>331 000-162</b>         |  |
| ...400kVA / 4xM20<br>(double)    | Borne 50-240mm <sup>2</sup><br>Capot de protection  | 331 400-520<br>332 400-500 | 3x(1x240) + 1x(1x240)                                  |
|                                  | <b>SET 400 vert.</b>                                | <b>331 000-402</b>         |  |
| 630kVA / 4xM30<br>(double)       | Borne 50-240mm <sup>2</sup><br>Capot de protection  | 331 630-530<br>332 630-500 | 3x2(1x240) + 2x(1x240)<br>(raccordement pour 2 câbles) |
|                                  | <b>SET 630 vert.</b>                                | <b>331 000-632</b>         |  |
| 630kVA ORNI / 8xM20<br>(double)  | Borne 50-240mm <sup>2</sup><br>Capot de protection  | 331 400-520<br>332 400-500 | 3x2(2x185) + 2x(1x185)<br>(raccordement pour 2 câbles) |
|                                  | <b>SET 630 SR</b>                                   | <b>331 000-643</b>         |  |
| 630kVA ORNI / 8xM20<br>(double)  | Borne 240-400mm <sup>2</sup><br>Capot de protection | 333 631-020<br>334 999-631 | 3x2(2x185) + 2x(1x185)<br>(raccordement pour 2 câbles) |
|                                  | <b>SET 630 SR</b>                                   | <b>331 000-635</b>         |  |
| 1000kVA / 4xM42<br>(quadruple)   | Borne 50-300mm <sup>2</sup><br>Capot de protection  | 331 000-542<br>332 000-500 | 3x3(1x240) + 2x(1x240)<br>(raccordement pour 4 câbles) |
|                                  | <b>SET 1000 vert.</b>                               | <b>331 000-100</b>         |  |
| 1000kVA ORNI / 8xM30<br>(2-fach) | Borne 50-240mm <sup>2</sup><br>Capot de protection  | 331 630-530<br>332 630-500 | 3x2(1x240) + 2x(1x240)<br>(raccordement pour 2 câbles) |
|                                  | <b>SET 1000 SR ve</b>                               | <b>331 000-103</b>         |  |
| 1000kVA ORNI / 8xM30<br>(2-fach) | Borne 240-400mm <sup>2</sup><br>Capot de protection | 333 631-030<br>334 999-631 | 3x2(2x185) + 2x(1x185)<br>(raccordement pour 2 câbles) |
|                                  | <b>SET 1000 SR ve</b>                               | <b>331 000-102</b>         |  |
| 2000kVA / 4xM48<br>(4-fach)      | Borne 50-300mm <sup>2</sup><br>Capot de protection  | 331 000-548<br>332 000-500 |  |
|                                  | <b>SET 2000</b>                                     | <b>331 000-202</b>         | (raccordement pour 4 câbles)                           |